



**Gruppo Raiffeisen**

Chiusura intermedia

30 giugno 2013

**RAIFFEISEN**

**Cifre chiave al 30 giugno 2013**

	1.1.–30.6.2013 Importi in milioni di CHF	1.1.–30.6.2012 Importi in milioni di CHF	Variazione in %
<b>Dati del conto economico</b>			
Ricavi di esercizio	1'381	1'361	1.5
Costi di esercizio	847	841	0.7
Utile lordo	535	521	2.7
Utile del Gruppo (senza quote minoritarie)	369	332	11.0
Cost-Income-Ratio (rapporto costi/ricavi)	61.3%	61.8%	
<b>Dati del bilancio</b>			
Totale di bilancio	172'260	168'124	2.5
Prestiti alla clientela	147'412	143'765	2.5
di cui crediti ipotecari	139'695	135'943	2.8
Fondi della clientela	135'789	133'055	2.1
Fondi della clientela in % dei prestiti alla clientela	92.1%	92.6%	
<b>Fondi propri</b>			
Totale del capitale proprio	10'841	10'496	3.3
Rendimento del capitale proprio (ROE)	6.9%	6.2%	
Quota del capitale proprio	6.3%	6.2%	
Quota dei fondi propri complessivi*	14.7%	12.9%	
<b>Dati di mercato</b>			
Quota di mercato nelle operazioni ipotecarie	16.2%	16.1%	
Quota di mercato nel settore del risparmio	20.0%	20.0%	
Numero soci	1'814'703	1'794'855	1.1
Numero clienti	3'663'703	3'651'701	0.3
<b>Patrimonio della clientela</b>			
Patrimonio della clientela gestito	176'272	173'149	1.8
Volume di deposito	40'668	41'085	-1.0
<b>Indici di rischi</b>			
Perdite su operazioni di credito	7	27	-75.4
in % dei prestiti alla clientela	0.004%	0.019%	
Rating	Aa3	Aa2	
<b>Risorse</b>			
Numero di collaboratori	10'417	10'540	-1.2
Numero di posti a tempo pieno	8'714	8'797	-0.9
Numero di sedi	1'063	1'084	-1.9

\* Esercizio precedente in conformità Basilea II

## **Andamento degli affari**

### **Forte aumento dell'utile semestrale**

Il Gruppo Raiffeisen ha conseguito un forte aumento dei proventi e ha incrementato i ricavi di esercizio dell'1.5 %, ovvero di CHF 20 milioni, a CHF 1'381 milioni. Poiché i costi di esercizio hanno registrato solo un aumento moderato dello 0.7 %, con CHF 535 milioni (+2.7 %) l'utile lordo ha raggiunto un nuovo valore massimo. L'utile semestrale ha registrato un notevole aumento dell'11 %, pari a CHF 37 milioni, giungendo a CHF 369 milioni.

Il Gruppo Raiffeisen ha incrementato i proventi su larga scala. Grazie a una continua crescita del volume nelle operazioni attive e ad adeguamenti dei tassi d'interesse nelle operazioni passive, l'erosione dei margini è stata contenuta e il risultato da interessi è aumentato di CHF 12 milioni. Soprattutto nel retail banking, la ripresa dei mercati finanziari ha inciso positivamente sulle operazioni in commissione (+ CHF 8 milioni). Il Gruppo ha registrato un lieve incremento anche nelle operazioni di negoziazione.

#### **I proventi crescono, i costi sono stabili**

Fortunatamente i costi sono saliti molto meno rispetto ai proventi. L'aumento è stato relativamente moderato sia nel caso delle spese per il personale (+0.8 %) sia riguardo alle spese per il materiale (+0.6 %). Ciò ha determinato un corrispondente incremento dell'utile lordo di CHF 14 milioni.

#### **Crescita solida nel core business**

La crescita nelle operazioni di bilancio è rimasta elevata. Il volume delle ipoteche è aumentato del 2.8 %, ovvero di CHF 3.8 miliardi, e quindi l'aumento è stato leggermente superiore al mercato. Si mantengono inoltre sempre bassi i rischi nel settore dei prestiti. Rispetto alla fine dell'anno, le rettifiche di valore per i rischi di perdita sono state ridotte a CHF 273 milioni, pari a una quota dello 0.185 % del volume di credito.

I fondi della clientela hanno registrato una crescita soddisfacente di CHF 2.7 miliardi. L'aumento è avvenuto esclusivamente nei depositi di risparmio, mentre il volume delle forme d'investimento vincolate a più lungo termine, quali obbligazioni di cassa e investimenti a termine, è diminuito a causa dei tassi d'interesse ancora bassi. Nonostante l'andamento disomogeneo dei mercati azionari e il calo dei mercati obbligazionari, il volume di deposito del Gruppo è riuscito a mantenersi quasi invariato.

#### **L'obbligazione ibrida rafforza la base di capitale**

In aprile, Raiffeisen Svizzera ha emesso con successo un'obbligazione ibrida postergata per un importo di CHF 550 milioni. L'obbligazione è stata accolta con favore dal mercato e consente al Gruppo di soddisfare ampiamente già alla data di riferimento i requisiti in materia di fondi propri di Basilea III, previsti per la fine del 2016.

#### **Notenstein amplia nuovi campi di attività**

Notenstein Banca Privata SA poggia su basi solide. La Banca punta a ottenere nei prossimi anni una forte crescita e investe quindi in modo mirato nei suoi settori principali della clientela privata svizzera e della clientela istituzionale. I patrimoni gestiti da Notenstein Banca Privata sono rimasti stabili nel primo semestre 2013, mentre si è registrato un calo dei proventi e un aumento del Cost Income Ratio a causa del contesto di mercato ancora difficile. In primavera, Notenstein ha annunciato l'ampliamento del settore Clientela istituzionale e ha assunto 50 nuovi collaboratori in questo campo di attività e nell'Asset Management. La collaborazione con Leonteq (ex EFG Financial Products) nel settore dei prodotti strutturati è stata avviata con molto successo.

#### **Forte risultato semestrale**

Con un risultato semestrale di CHF 369 milioni, Raiffeisen ha chiaramente superato il risultato dell'esercizio precedente, pari a CHF 332 milioni. Oltre al forte risultato operativo, il Gruppo ha beneficiato anche del fatto che nell'esercizio precedente si era dovuto contabilizzare un ammortamento di CHF 22 milioni sulle partecipazioni strategiche. Se nel secondo semestre non vi saranno grandi sorprese nell'andamento congiunturale o sui mercati finanziari, Raiffeisen prevede un risultato superiore rispetto all'esercizio precedente.

**Bilancio del Gruppo al 30 giugno 2013**

	30.6.2013 in migliaia di CHF	31.12.2012 in migliaia di CHF	Variazione in migliaia di CHF	Variazione in %
<b>Attivi</b>				
Liquidità	7'916'543	6'943'410	973'133	14.0 %
Crediti risultanti da titoli del mercato monetario	234'869	69'436	165'433	238.3 %
Crediti nei confronti di banche	5'959'364	6'249'689	-290'325	-4.6 %
Crediti nei confronti della clientela	7'716'323	7'822'399	-106'076	-1.4 %
Crediti ipotecari	139'695'490	135'942'683	3'752'807	2.8 %
<b>Prestiti alla clientela</b>	<b>147'411'813</b>	<b>143'765'082</b>	<b>3'646'731</b>	<b>2.5 %</b>
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	1'575'222	1'836'986	-261'764	-14.2 %
Investimenti finanziari	3'914'811	4'032'179	-117'368	-2.9 %
Partecipazioni non consolidate	701'460	633'206	68'254	10.8 %
Immobilizzi	2'372'290	2'382'268	-9'978	-0.4 %
Valori immateriali	220'877	178'673	42'204	23.6 %
Ratei e risconti	307'686	209'940	97'746	46.6 %
Altri attivi	1'645'511	1'823'372	-177'861	-9.8 %
<b>Totale degli attivi</b>	<b>172'260'446</b>	<b>168'124'241</b>	<b>4'136'205</b>	<b>2.5 %</b>
Totale dei crediti postergati	20'846	24'095	-3'249	-13.5 %
Totale dei crediti nei confronti delle partecipazioni non consolidate	3'144'229	3'167'685	-23'456	-0.7 %
<b>Passivi</b>				
Impegni risultanti da titoli del mercato monetario	46'099	—	46'099	—
Impegni nei confronti di banche	5'511'899	5'843'438	-331'539	-5.7 %
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e di investimento	106'588'512	103'065'142	3'523'370	3.4 %
Altri impegni nei confronti della clientela	17'015'775	17'113'162	-97'387	-0.6 %
Obbligazioni di cassa	12'184'882	12'876'811	-691'929	-5.4 %
<b>Fondi della clientela</b>	<b>135'789'169</b>	<b>133'055'115</b>	<b>2'734'054</b>	<b>2.1 %</b>
Mutui presso centrali di emissione di obbl. fond e prestiti	16'602'851	15'186'280	1'416'571	9.3 %
Ratei e risconti	781'069	561'467	219'602	39.1 %
Altri passivi	1'629'757	1'927'966	-298'209	-15.5 %
Rettifiche di valore e accantonamenti	1'056'661	1'052'045	4'616	0.4 %
Capitale sociale	623'692	616'139	7'553	1.2 %
Riserva di utile	9'848'247	9'245'000	603'247	6.5 %
Utile del Gruppo	369'053	634'845	-265'792	-41.9 %
<b>Totale del capitale proprio (senza quote minoritarie)</b>	<b>10'840'992</b>	<b>10'495'984</b>	<b>345'008</b>	<b>3.3 %</b>
Quote minoritarie nel capitale proprio	1'949	1'946	3	0.2 %
– di cui quote minoritarie nell'utile del Gruppo	3	-393	396	-100.8 %
<b>Totale del capitale proprio (con quote minoritarie)</b>	<b>10'842'941</b>	<b>10'497'930</b>	<b>345'011</b>	<b>3.3 %</b>
<b>Totale dei passivi</b>	<b>172'260'446</b>	<b>168'124'241</b>	<b>4'136'205</b>	<b>2.5 %</b>
Totale degli impegni postergati	1'073'702	535'518	538'184	100.5 %
Totale degli impegni nei confronti delle partecipazioni non consolidate	13'818'489	12'725'066	1'093'423	8.6 %
– di cui mutui presso centrali di emissione di obbl. fond.	13'096'750	11'816'200	1'280'550	10.8 %
<b>Operazioni fuori bilancio</b>				
Impegni eventuali	432'096	451'210	-19'114	-4.2 %
Promesse irrevocabili	6'951'200	6'149'389	801'811	13.0 %
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	96'647	96'647	0	0.0 %
Strumenti finanziari derivati				
Valori positivi di rimpiazzo	1'043'258	1'056'985	-13'727	-1.3 %
Valori negativi di rimpiazzo	1'469'814	1'707'180	-237'366	-13.9 %
Volume dei contratti	143'098'558	125'216'985	17'881'573	14.3 %
Operazioni fiduciarie	240'471	286'558	-46'087	-16.1 %

**Conto economico del Gruppo al 30 giugno 2013**

	1.1.-30.6.2013 in migliaia di CHF	1.1.-30.6.2012 in migliaia di CHF	Variazione in migliaia di CHF	Variazione in %
Proventi per interessi e sconti	1'653'654	1'713'327	-59'673	-3.5 %
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	31'317	43'415	-12'098	-27.9 %
Oneri per interessi	-632'013	-715'704	83'691	-11.7 %
<b>Risultato da operazioni su interessi</b>	<b>1'052'958</b>	<b>1'041'038</b>	<b>11'920</b>	<b>1.1 %</b>
Proventi per commissioni su operazioni di credito	7'038	6'310	728	11.5 %
Proventi per commissioni su operazioni in titoli e di investimento	163'438	159'481	3'957	2.5 %
Proventi per commissioni su altre prestazioni di servizio	80'394	76'618	3'776	4.9 %
Oneri per commissioni	-54'492	-54'334	-158	0.3 %
<b>Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio</b>	<b>196'378</b>	<b>188'075</b>	<b>8'303</b>	<b>4.4 %</b>
<b>Risultato da operazioni di negoziazione</b>	<b>99'331</b>	<b>98'711</b>	<b>620</b>	<b>0.6 %</b>
Risultato da alienazioni di investimenti finanziari	578	374	204	54.5 %
Proventi da partecipazioni	23'229	22'138	1'091	4.9 %
Risultato da immobili	10'073	9'186	887	9.7 %
Altri proventi ordinari	6'416	8'745	-2'329	-26.6 %
Altri oneri ordinari	-7'592	-6'829	-763	11.2 %
<b>Altri risultati ordinari</b>	<b>32'704</b>	<b>33'614</b>	<b>-910</b>	<b>-2.7 %</b>
<b>Ricavi di esercizio</b>	<b>1'381'371</b>	<b>1'361'438</b>	<b>19'933</b>	<b>1.5 %</b>
Spese per il personale	-599'226	-594'743	-4'483	0.8 %
Spese per il materiale	-247'539	-245'980	-1'559	0.6 %
<b>Costi di esercizio</b>	<b>-846'765</b>	<b>-840'723</b>	<b>-6'042</b>	<b>0.7 %</b>
<b>Utile lordo</b>	<b>534'606</b>	<b>520'715</b>	<b>13'891</b>	<b>2.7 %</b>
Ammortamenti sugli immobilizzi	-82'633	-106'248	23'615	-22.2 %
Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite	-4'368	-2'178	-2'190	100.6 %
<b>Risultato d'esercizio (Risultato intermedio)</b>	<b>447'605</b>	<b>412'289</b>	<b>35'316</b>	<b>8.6 %</b>
Ricavi straordinari	9'792	7'613	2'179	28.6 %
Costi straordinari	-2'138	-2'354	216	-9.2 %
Imposte	-86'203	-85'405	-798	0.9 %
<b>Utile del Gruppo (incl. quote minoritarie)</b>	<b>369'056</b>	<b>332'143</b>	<b>36'913</b>	<b>11.1 %</b>
Quote minoritarie nell'utile del Gruppo	3	-236	239	-101.3 %
<b>Utile del Gruppo</b>	<b>369'053</b>	<b>332'379</b>	<b>36'674</b>	<b>11.0 %</b>

**Raiffeisen Svizzera società cooperativa**

Comunicazione del Gruppo

Raiffeisenplatz

CH-9001 San Gallo

Telefono: +41 71 225 88 88

Telefax: +41 71 225 88 87

Internet: [www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

E-mail: [medien@raiffeisen.ch](mailto:medien@raiffeisen.ch)

Questo rapporto è disponibile in tedesco, francese, italiano e inglese  
su [www.raiffeisen.ch/web/rapporti+di+gestione](http://www.raiffeisen.ch/web/rapporti+di+gestione). È determinante la  
versione tedesca.

La chiusura intermedia di Notenstein Banca Privata SA è consultabile su  
[www.notenstein.ch](http://www.notenstein.ch).